

ЗАКЛЮЧЕНИЕ
коллегии палаты по патентным спорам
по результатам рассмотрения ☒ возражения ☐ заявления

Коллегия Палаты по патентным спорам в порядке, установленном пунктом 3 статьи 1248 Гражданского кодекса Российской Федерации (далее – Кодекс) и Правилами подачи возражений и заявлений и их рассмотрения в Палате по патентным спорам, утвержденными приказом Роспатента от 22.04.2003 № 56, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 08.05.2003 № 4520, рассмотрела возражение от 29.07.2014, поданное ООО «Центр экспресс кредитования», Санкт-Петербург (далее - заявитель) на решение Федеральной службы по интеллектуальной собственности (далее – решение Роспатента) об отказе в государственной регистрации товарного знака по заявке №2012727903, при этом установила следующее.

Регистрация обозначения в качестве товарного знака по заявке №2012727903 с датой поступления в федеральный орган исполнительной власти по интеллектуальной собственности от 13.08.2012 испрашивается на имя заявителя в отношении услуг 36 класса МКТУ, указанных в перечне заявки.

Согласно описанию, приведенному в заявке, в качестве товарного знака заявлено фантазийное обозначение «FASTMONEY», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Решением Роспатента от 15.05.2014 заявленному обозначению было отказано в государственной регистрации товарного знака на основании заключения по результатам экспертизы, согласно которому заявленное обозначение не соответствует требованиям пункта 1 статьи 1483 Кодекса.

Указанное несоответствие обосновывается тем, что заявленное обозначение состоит из двух общеупотребимых слов английского языка – «fast» и «money» и в целом может иметь значение «быстрые деньги» и восприниматься как указание на

свойства и назначение услуг, например, быстрое предоставление денежных займов. В этом же аспекте заявленное обозначение широко используется различными лицами в сфере кредитования и финансирования, см. например, <http://24fastmoney.ru>; <http://fastmoney-msk.ru>; <http://fast-money1.ru>; www.fastmoney.com; <http://fastmoney.expertbank.com> и др.), что подтверждает невозможность индивидуализировать конкретное лицо, оказывающее заявленные услуги.

В возражении от 29.07.2014, поступившем в Палату по патентным спорам, заявителем выражена просьба об отмене решения Роспатента и регистрации заявленного обозначения в качестве товарного знака в отношении всех услуг 36 класса МКТУ.

Возражение мотивировано следующими доводами:

- заявленное обозначение в качестве лексической единицы английского языка отсутствует в словарях;
- англо-русский словарь ABBYY Lingvo предлагает только пословный перевод «fast» - быстрый, скорый, быстро, часто, скоро; «money» - деньги, в силу многозначности слова «fast» невозможно говорить об однозначном переводе обозначения «FASTMONEY»;
- в заключении экспертизы не приведено доводов об использовании заявленного обозначения в качестве описательной характеристики в коммерческой деятельности;
- доводы экспертизы об использовании заявленного обозначения различными лицами со ссылками на сайты Интернет не подтверждены доказательствами, в частности, ООО «Быстрые деньги» осуществляет свою деятельность, как указано на сайте <http://fastmoney-msk.ru>, с 18.06.2013, т.е. позже даты приоритета заявки; ООО «Финанс Консалтинг» не осуществляет выдачу денежных средств, а специализируется на тренингах, сайт www.fastmoney.com является англоязычным, данных об осуществлении деятельности владельцем этого сайта не имеется;
- сам по себе факт существования организаций, зарегистрировавших сходные с заявленным обозначением и доменным именем заявителя доменные имена, не

может свидетельствовать о том, что заявленное обозначение не обладает различительной способностью;

- заявленное обозначение широко используется заявителем в его коммерческой деятельности на территории Российской Федерации в более чем 400 объектах по выдаче займов, что подтверждается сведениями с сайта заявителя www.fastmoney.ru в разделе «Точки выдачи займов», за весь период использования обозначения «FASTMONEY» клиентами заявителя стало более 50 000 заемщиков.

К возражению приложены следующие материалы:

- распечатки с сайтов www.lingvo-online.ru; <https://slovari.yandex.ru> [1];
- распечатки с сайтов <http://fastmoney-msk.ru>, <http://fast-money1.ru> и www.fastmoney.com [2];
- распечатка с сервиса whois [3];
- распечатки из поисковых систем www.google.ru; www.yandex.ru [4];
- распечатка с сайта www.fastmoney.ru [5];
- перечень объектов заявителя по выдаче микрозаймов [6];
- статистика поисковой системы metrika.yandex.ru о посещаемости домена fastmoney.ru [7].

Изучив материалы дела и заслушав участвующих, Палата по патентным спорам сочла доводы возражения убедительными.

С учетом даты (13.08.2012) поступления заявки №2012727903 на государственную регистрацию товарного знака правовая база для оценки охраноспособности заявленного обозначения в качестве товарного знака включает в себя Кодекс и Правила составления, подачи и рассмотрения заявки на регистрацию товарного знака и знака обслуживания, утвержденные приказом Роспатента от 05.03.2003 № 32, зарегистрированным в Министерстве юстиции Российской Федерации 25.03.2003, регистрационный №4322, и введенные в действие 10.05.2003 (далее — Правила).

В соответствии с подпунктом 3 пункта 1 статьи 1483 Кодекса не допускается государственная регистрация в качестве товарных знаков

обозначений, состоящих только из элементов, характеризующих товары, в том числе указывающих на их назначение и свойства.

В соответствии с пунктом 2.3.2.3 Правил к таким обозначениям относятся, в частности, простые наименования товаров; указание свойств товаров (в том числе носящие хвалебный характер).

Заявленное обозначение представляет собой словесное обозначение «FASTMONEY», выполненное стандартным шрифтом буквами латинского алфавита.

Анализ заявленного обозначения с учетом словарно-справочных источников информации показал следующее.

Обозначение «FASTMONEY» действительно отсутствует в общедоступных языковых и толковых словарях. Однако следует согласиться с экспертизой и признать, что обозначение «FASTMONEY» образовано из двух лексических единиц английского языка «fast» и «money», имеющих следующие значения – «быстрый, скорый, неточный, спешащий, крепкий, твердый, легкомысленный, часто, скоро, быстро и т.д.» и «деньги» соответственно. Полисемичность слова «fast» свидетельствует о невозможности однозначного перевода этого слова в сочетании со словом «money». В то же время для российского потребителя наиболее вероятным переводом заявленного обозначения может быть «быстрые деньги», «быстро деньги», «скоро деньги». Вместе с тем, даже с учетом вышеуказанного перевода отсутствуют основания для признания заявленного обозначения описательным, а именно указывающим на назначение и свойства услуг 36 класса МКТУ, в отношении которых испрашивается государственная регистрация товарного знака – «агентства кредитные; информация финансовая; консультации по вопросам финансов; кредитование под залог; предоставление ссуд (финансирование); предоставление ссуд под залог; перевод денежных средств в системе электронных расчетов», поскольку без дополнительных рассуждений и домысливания невозможно однозначно установить его смысловое значение и прямо сформулировать, какую характеристику вышеуказанных услуг заявленное обозначение описывает.

С учетом изложенного можно сделать вывод о том, что обозначение «FASTMONEY» не является характеристикой, необходимой производителям для описания услуг 36 класса МКТУ, в отношении которых испрашивается государственная регистрация товарного знака по заявке №2012727903.

В отношении довода экспертизы о том, что заявленное обозначение не обладает различительной способностью, так как широко используется различными лицами в сфере кредитования и финансирования, что подтверждается ссылками на ряд сайтов сети Интернет (<http://24fastmoney.ru>; <http://fastmoney-msk.ru>; <http://fast-money1.ru>; www.fastmoney.com; <http://fastmoney.expertbank.com> и др.), необходимо отметить следующее.

Информация, представленная на указанных сайтах, не позволяет установить дату ее размещения. Сведений о том, что обозначение «FASTMONEY» использовалось до даты приоритета заявки №2012727903, на страницах приведенных сайтов сети Интернет, не содержится. Более того, ООО «Быстрые деньги», на которое ссылается экспертиза, осуществляет свою деятельность с 18.06.2013, т.е. позже даты приоритета заявки, как указано на сайте <http://fastmoney-msk.ru>. ООО «Финанс Консалтинг» не осуществляет выдачу денежных средств, а специализируется на тренингах, касающихся того, как быстро заработать деньги (см. <http://fast-money1.ru>). Информация, размещенная на сайте www.fastmoney.com, представлена на английском языке и не предназначена для российского потребителя, данных об осуществлении деятельности владельцем этого сайта на территории Российской Федерации не имеется.

Вместе с тем, следует отметить, что заявленное обозначение интенсивно используется заявителем, для чего в различных городах по всей территории Российской Федерации было организовано более 400 объектов по выдаче займов населению, о чем свидетельствуют информация с сайта заявителя www.fastmoney.ru и сводка о посещаемости этого сайта за период с 2012 по 2014 гг.

В связи с тем, что заявленное обозначение не указывает прямо ни на свойства, ни на назначение, ни на какие-либо другие характеристики услуг, являясь фантазийным обозначением, а также принимая во внимание тот факт, что заявитель

использует это обозначение при осуществлении своей деятельности, коллегия не находит оснований для признания заявленного обозначения несоответствующим требованиям, установленным пунктом 1 статьи 1483 Кодекса.

Учитывая вышеизложенное, палата по патентным спорам пришла к выводу о наличии оснований для принятия Роспатентом следующего решения:

удовлетворить возражение от 29.07.2014, отменить решение Роспатента от 15.05.2014 и зарегистрировать товарный знак по заявке №2012727903.